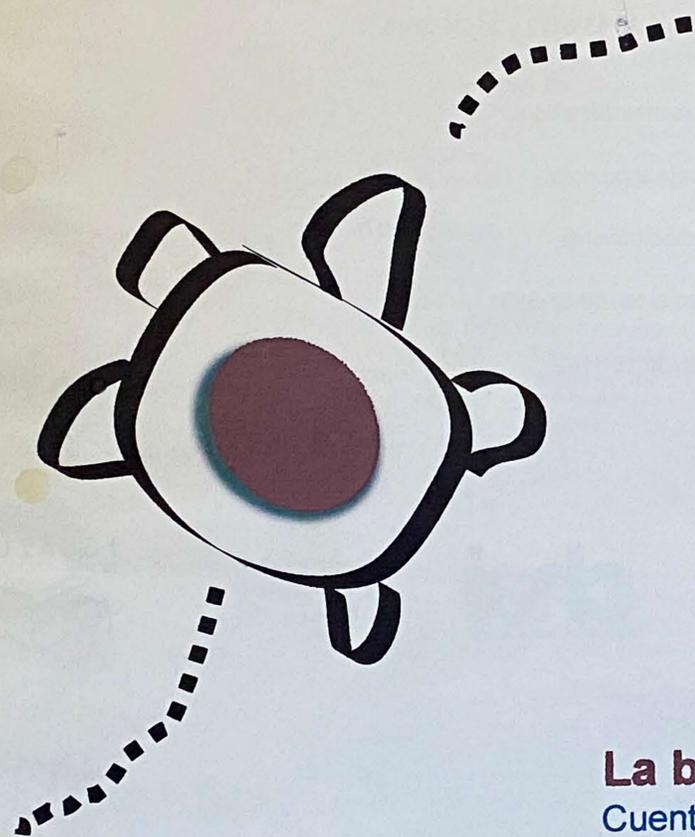


# casiopea.

Revista • carpeta de arte



Hoja de protección

## La bruja del mercado

Cuento de **Ramsés Figueroa**  
Portada de **Nino Magaña**

### Ilustrado por los artistas:

Roberto Aceves, Xochitl Gómez, Víctor Joseph Fernández, Diana Martín Segura, Marina Pallares, Augusto Metzli, Ricardo Barajas, Bertha Martín del Campo, Mónica Leyva, Indira Castellón, Oscar Zumaya, José Ignacio Osuna, Iguazú Espinoza, Patricia García, Miguel Ángel Martín del Campo.

Mayo - julio 2006 • año 2 • número 6 • Guadalajara • México

## ○ Directorio de patrocinadores

### Ágora Café

Av. Juárez 638. tel. 36-16-9981.

### Bufete Jurídico

Notaría 97 y Correduría 34, García Ruvalcaba y asociados,  
tel 36-14-6622.

### Café Chai

Av Vallarta 1509, tel. 36-15-9426 y 36-16-1299.

### Caf-Eco

Marsella 454 esq. Mexicaltzingo, tel. 36-15-6112 y 31-24-6816.  
e-mail: caf\_eco@hotmail.com.

### Festival de las artes libres

tel. 33-43-3000. www.festivaldelasarteslibres.com.

### Iguazú Producciones

tel. 36-32-9027, e-mail: skatvjiep@yahoo.com.

### INTEGRA

e-mail: integradorvoluntades@yahoo.com.mx

### La Creación winebar

López Cotilla 1500, reservaciones al tel. 10-57-8284.

### Printing Quality

Marsella 226, Col. Americana, tel. 36-15-1162.

### Restaurante el Jarro

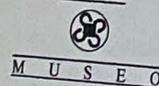
Av Vallarta 1443, tel 38-25-5432.



Tedium Vitae



LAS ARTES POPULARES  
JALISCO



GOBIERNO  
DE JALISCO  
PODER EJECUTIVO  
SECRETARÍA DE CULTURA  
JALISCO



## Introducción ○

Me cuentas una historia, porque siempre tienes cosas que narrar, porque me gusta escucharte decir que el árbol que viste era especialmente grande, particularmente verde, luminoso, empajarado, o incluso fúnebre; no como los que vemos a diario. Los árboles de tu memoria siempre son más interesantes, igual que tus paisajes, o esa persona que según tú, sólo sabía hacerte reír, como si no hubiéramos estado ahí, contigo llorando. No te contradigo, te escucho, prefiero la versión de tu memoria, aunque a veces resulte insostenible; siempre es más fácil de cargar.

Lo mismo me pasó con La bruja del mercado, te escuché como siempre, pero esta vez me dieron ganas de oírlos a todos, no sólo a ti, a quienes estuvieron ahí, contigo. Les pedí me contaran lo que habían visto, como si no lo supiera ya; y la verdad, no lo sabía. Cada uno me narró lo mismo pero a su modo. Como si el árbol enorme que me dijiste, lo hubieran visto pequeño, hermoso, verdísimo...pero muy chiquito; insólitamente enano. Alguno lo vió rojo o azul. Cada quien guarda la versión que mejor se acomoda a su realidad. Por eso la historia llegar a ser mentirosa, incierta. Y lo más común, lo más corriente, con el tiempo se vuelve mágico, mítico: la fea embruja, la hermosa encanta; que no es lo mismo.

Reuní tu versión con las otras, por eso la historia se escucha un tanto extraña, loca, mágica. Pero es fiel a lo que cada uno me narró, y entonces es real; sucedió, tal vez hace mucho tiempo o hace poco, quizá nunca.

A Augusto se le ocurrió hacer dieciséis versiones más, pero en plástica. Propusimos a Carlos Vázquez y a Dolores Tapia, preparar otra versión en música, y una más ligeramente escénica. Éstas sólo se contarán el 26 de mayo, cuando presentemos Casiopea 6

.A ver qué te parece.

Ramsés Figueroa

Literatura

## Ramsés Figueroa

Guadalajara, 1971  
Escritor



saargo@hotmail.com

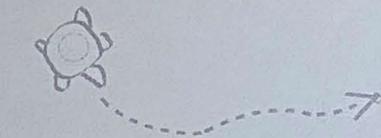
*"En ocasiones los personajes sólo son figurines, que vestimos con retazos de dolor, con recuerdos y sueños".*

Ramsés Figueroa.

Cofundador del taller de literatura de la Preparatoria número 7 de la UdeG, Ramsés creó el festival cultural Liberrarte. Produjo la obra de teatro *El Juicio Final*, elegida para la Muestra Estatal de Teatro 2002 y premiada por la mejor iluminación. Ha escrito guiones para cortometraje y fue finalista en el concurso de poesía: "Un Rayo de Esperanza" organizado por el Centro de Estudios Poéticos de Madrid, España.

En el medio publicitario es guionista y copy. Participa en la Casa de Poesía Juan Bañuelos.

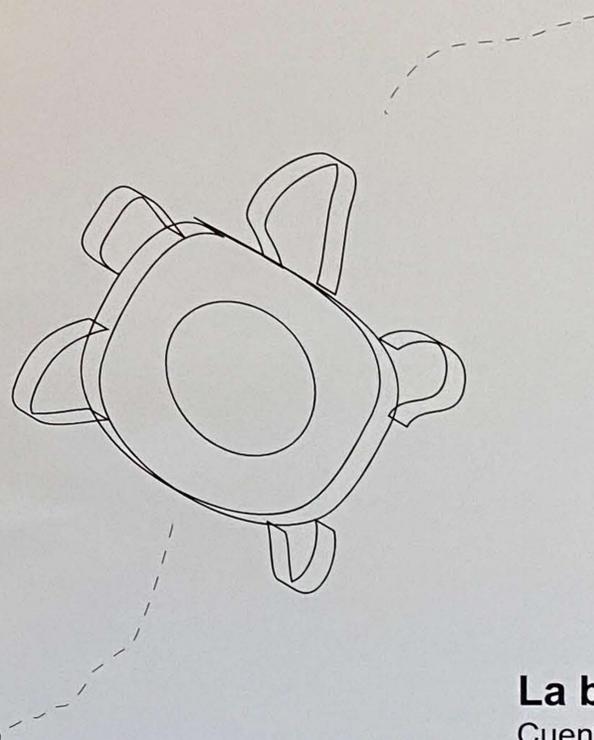
En 2004 publicó *La función de la mariposa*, libro de cuentos.



4

# casiopea.

Revista • carpeta de arte



Hoja de protección

**La bruja del mercado**  
Cuento de Ramsés Figueroa  
Portada de Nino Magaña

○ Grabado

## Nino Magaña

Guadalajara, 1970  
Pintor · grabador · escultor



tel. taller 11-87-0298

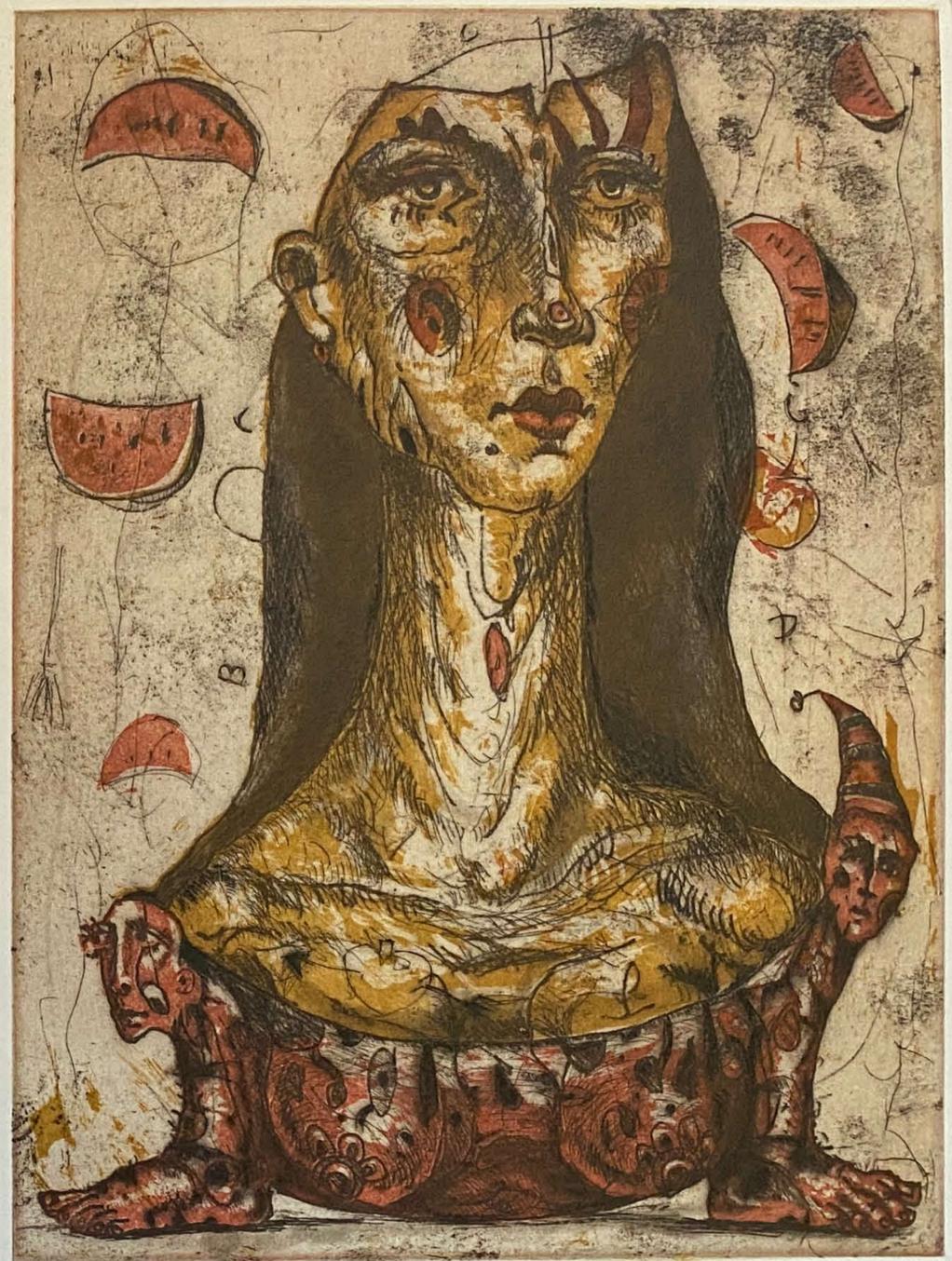
Segundo Lugar en pintura en el Salón de Octubre en 1994, —Instituto Cultural Cabañas—, Nino ha realizado pintura muralista en bares y cafés como el Van-Go, Dalí y Rococó. Contribuyó a la formación del taller libre de artes plásticas en Tepatitlán, fue coordinador de las actividades de Día de Muertos en el Instituto Cultural Cabañas en 1995, y expuso como pintor independiente en el festival Expresarte de Exhibimex en Ciudad de México.

Ha estado presente con su obra en la Feria del Arte de Galeristas de Jalisco, con la galería Factor Arte, en las galerías Cíntegram, Uno y Espacios, en Puerto Vallarta; en el Centro Cultural San Juan del Río en Guanajuato, en el Museo Tonallan en Tonalá, Centro Cultural El Refugio en Tlaquepaque, en Caf-Eco, Galería Factor Arte, University Club, y en la Galería Club de Casa —TV Azteca—.

**Título:**  
La bruja

**Técnica:**  
Grabado.

Portada



39/40

la bruja

Nino Magaña 05

# La bruja del mercado

De Ramsés Figueroa

Tenía el cabello largo,  
oscuro, claro, rubio, rojo, azul...  
corto.

Entró al patio por la puerta sur  
y por la norte.

—Llegó por todas—. Dijeron.  
—O quizá por ninguna—.  
Podría haber estado ahí desde antes.

imagen 1



○ Dibujo

## Roberto Aceves

Guadalajara 1978  
Dibujante y pintor



roberto\_av@hotmail.com

*"Tenía el cabello largo, como la mentira debajo de las pijamas. Oscuro, claro, rubio, rojo azul... corto.*

*Amarrado, atormentado, casi nulo en los preceptos que nos emocionan."*

**Roberto Aceves.**

El autor ha participado en exposiciones colectivas en la prepa 5 —UdeG—, en el Colectivo Puertas abiertas con la exposición "La versión contada en las ventanas", en la Feria Estatal de la Juventud, Colectiva de Expresión Gráfica en el CUAD UdeG, en 1996 y 1997; y en la elaboración de un mural en prepa 5.

Individualmente ha participado en el Foro de Arte y Cultura, y en la Casa de la Cultura de Sayula.

Lo hemos visto en varios números de Casiopea y en la colectiva organizada en la Bodeguita de enmedio.

**Título:**  
Al sur doliente del mercado

**Técnica:**  
Grafito y lapiz de color sobre papel.



imagen 1

Se acercó a un puesto y compró melones, sandías,  
manzanas, pepinos, fresas.

Pagó con muchos billetes de colores y no quiso  
un sólo cargador que le ayudara a llevar la fruta.

No tardó en acaparar la atención de los que estaban  
en el mercado,  
que lo veían cargar de a dos sandías entre sus brazos.

Caminó al centro del patio,  
se agachó y ahí las puso.

imagen 2



○ Pintura



ail.com

ende  
ctit  
mr  
E  
U  
te  
ci  
ni  
, c  
ei  
hi

ochitl ha | rti  
colectivas c | m  
Liberarte en 20  
2002, en Sn. C  
Jal., Universidad  
gogica Nacional,  
Homenaje a Agri  
ñez, E | esac  
ICC., Reflecion  
permercarte | za  
Galerías, Gale | sa  
de Ensueños, | el  
Colectivo Guggenheim,

Indiv | s en el Foro  
de | tura.

10



En tu banco,  
con las manos apretadas entre tus piernas,  
conjurabas en voz baja sin darte cuenta.

imagen 3



○ Fotografía

## Víctor Joseph Fernández

España  
Fotógrafo



punkzanate@hotmail.com

### Exposiciones:

Colectiva "Cuanto más lento más aprisa" conmemorativa a *Momo* de Michael Ende, en la Bodeguita de enmedio.

Colectiva "Un tal Pedro Páramo", en homenaje a Juan Rulfo en el Museo de las artes populares.

Colectiva "Mexican T.V. guide" en la galería ACNE.

Víctor Joseph ha participado en varios números de Casiopea, y estudia Ciencias de la Comunicación.

**Título:**  
La brujita perdida

**Técnica:**  
Fotografía a color



Brujita Perdida



imagen 3

No como hacen las mujeres en el mercado, que nomás por  
diversión agitan los dedos y guiñan los ojos  
para tumbar a los cargadores cuando les dan la espalda;  
entonces la fruta y el grano ruedan en el patio,  
y en seguida las mentadas, las risas.

El cliente sonriendo por fuera, ordena dejar una porción de  
fruta y de grano en el piso: porque ya lo chupó el diablo.

Las mujeres riéndose recogen todo  
y lo guardan en sus canastas.

imagen 4



○ Grabado

## Diana Martín Segura

Guadalajara 1979  
Pintora



Kaideltoregai@hotmail.com

### Exposiciones:

Colectivas en Puerto Vallarta, Colima y Gdl.  
—Centro Cultural Colomos, Centro de Arte Moderno, Fleurs Du Mort, Puertas Abiertas de Artistas, Festival de las Nuevas Artes, XIII Salón de la Plástica Joven y en Casa de Ensueños Art Gallery—.

Individuales:  
Caf-Eco, Centro Cultural El Refugio, Centro de Arte Audiovisual, Les Fleurs Du Mort, Foro de Arte y Cultura y Casa de Ensueños Art Gallery.

Ha participado en subastas de Barsa-Planeta, y Caf-Eco.

### Título:

Las babas del diablo

### Técnica:

Grabado y acuarela sobre papel



imagen 4

Te esforzaste por ignorarlo, como el hacía con todos,  
mientras en silencio parecía calcular alguna cosa,  
y fijaba su mirada en un punto, suspendido en el aire  
muy cerca del piso.

Tomó más frutas, las acomodó sobre la sandías,  
que poco a poco fueron formando un montículo frutal.

La mole de colores te recordaba los techos de trapo  
amarrados a los portales de tu pueblo en domingo,  
a tus ocho años cuando buscabas figuras entre las sombras,  
el sol y los tenderetes.

imagen 5



○ Grabado

## Marina Pallares

Guadalajara 1980  
Pintora y grabadora



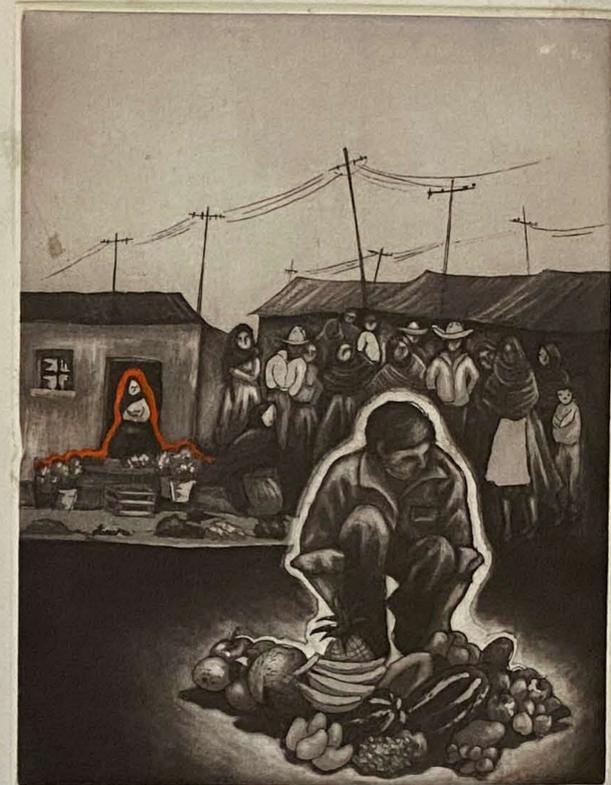
marinapallares@hotmail.com

La autora ha participado en exposiciones colectivas en La Casa de Cuba, en Hamburgo, Alemania, en la 5th Annual Latino Art Auction 2003, en Sn. Fco. California, E.U., en San José del Cabo, B.C. Sur., en la estación del metro Hidalgo, en la Ciudad de México, en el Museo de Antropología e Historia, en Tepic, Nay., y en la Casa del Arte, Cd Guzmán, Jalisco.

Y en Guadalajara, además de haber expuesto en el Salon 2002 de Jóvenes Promesas de la Plástica Jalisciense, en el Salón de la Gráfica 2002, y en el colectivo Puertas Abiertas 2003 y 2004; Marina ha expuesto, individual y colectivamente, en galerías y espacios gubernamentales y universitarios, que no nos caben en este espacio.

**Título:**  
Te esforzaste por ignorarlo...

**Técnica:**  
Grabado aguafuerte y aguatinta



2/40 Te esforzaste por ignorarlo... Marina Pallares 2005

imagen 5

Las mujeres que tenían al hombre de espaldas,  
empezaron a agitar sus dedos.

Los cargadores sonriendo murmuraban que las brujas  
ya estaban conjurando,  
y se fueron acomodando en las escaleras del patio  
para ver en primera fila.

imagen 6



○ Pintura

## Augusto Metztlí

Ciudad de México, 1980  
Pintor · promotor cultural



metztlin@hotmail.com

*"Para pintar necesitas ser ingenuo por que de otra manera la memoria universal jamás podría traducirse en color; es por eso que tengo fe en lo que pinto."*

Augusto Metztlí.

Metztlí pertenece a la clase de pintores que presumen a su mejor amigo su último cuadro o su última idea. Cuentan por ahí que Metztlí se convirtió en pintor, cuando de niño dio su primera capa de lustre a sus zapatos.

Se considera aún con la sensibilidad de niño más las histerias de un adulto.

**Título:**  
Bella

**Técnica:**  
Mixta sobre papel



imagen 6

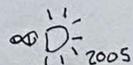


+ emborracha  
[O] merceda

Pintura



3/40



+ embudo  
| mercadería

El del pelo largo y corto, quitaba y ponía naranjas con una rapidez creciente, que paulatinamente fue superando a la vista.

El suceso había llamado también la atención de los vendedores del lado de la calle, porque en el patio era ya un griterío de expectación, que resonaba hasta la puerta de la plaza municipal.

imagen 7



○ Pintura

## Ricardo Barajas C.

Guadalajara 1972  
Pintor - escultor



lagartijo72@yahoo.com

*"En mi versión del cuento, el griterío de expectación puede apreciarse en el plomo; y la rapidez creciente la represento con el torbellino".*

Ricardo Barajas.

El autor ha expuesto en el Salón de Octubre —1997 y 1998—, Centro Cul-tural Casa Colomos, Festival de las Nue-vas Artes, Centro Cultural Casa Vieja, Casa de Ensueños art gallery, y para la re-vista alternativa La Rueda.

**Título:**  
Griterío de Expectación

**Técnica:**  
Acrílico y aplicaciones metálicas sobre lienzo



imagen 7



Bent  
2003

El tumulto que desbordaba el mercado,  
guardaba cierto orden, una imaginaria línea  
circular que mantenía a todos a distancia del montón  
de fruta apilada,  
y la persona que decían había llegado por todas las entradas.

El administrador del mercado se abrió paso a empujones,  
seguido de dos golpeadores del ayuntamiento,  
especializados en desactivar turbas.

Identificaron con rapidez al reaccionario y siguiendo  
la línea circular, llegaron hasta ponerse uno el frente  
y otro a la espalda del hombre.

El funcionario mientras, interrogaba a los vendedores,  
que con cierto temor explicaban que las mujeres  
no habían podido tumbarlo, ni mover la fruta apilada:

—nomás mírelas licenciado—.

Las brujas ya descompuestas en guiños, habían recurrido  
a voces guturales, gritos y francas invocaciones...  
y nada.

El apilador de fruta acomodaba las manzanas  
con una serenidad escalofriante.

140

imagen 8



○ Arte digital

## Bertha Martín del Campo Serrano

Lagos de Moreno, Jal. 1970  
Fotógrafa · diseñadora gráfica



folletto\_69@hotmail.com

### Exposiciones:

Agosto 1991  
Colectiva Casa de la  
Cultura de Lagos de  
Moreno, Jal.

Julio 1992  
Colectiva Instituto Cul-  
tural Cabanas.

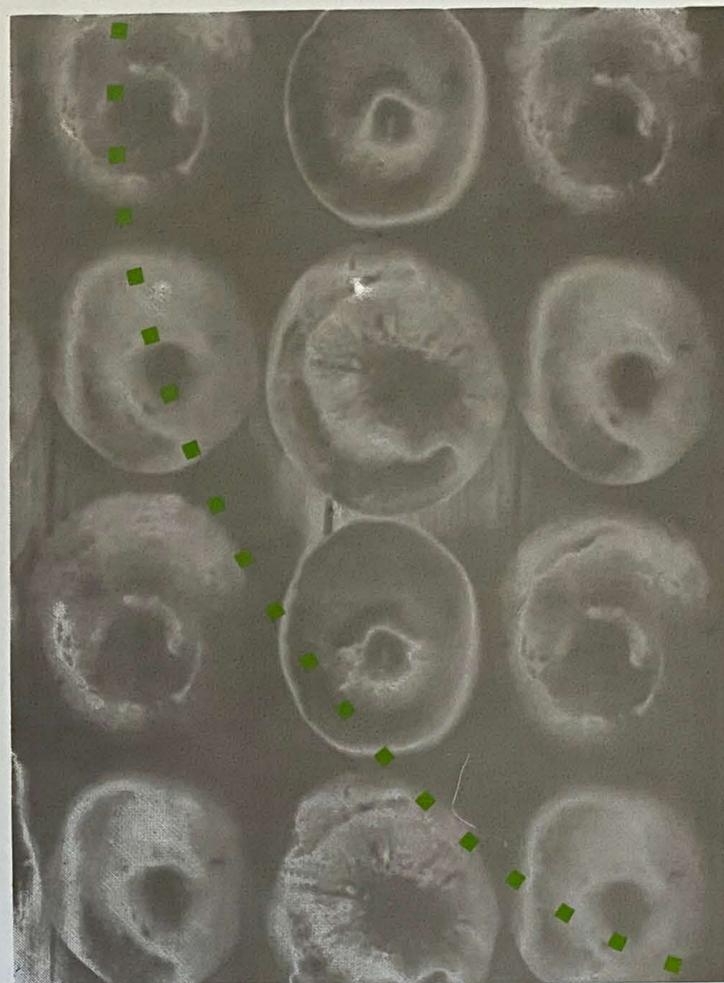
Junio 2001  
Colectiva Galeria 51,  
Florencia, Italia.

Cuenta con obras en  
México, España, Es-  
tados Unidos, Italia y  
Suiza

**Título:**  
Todo en calma

**Técnica:**  
Arte digital

imagen 8



Tu atracción hacia él crecía, la velocidad de sus manos,  
su concentración intensa, la indiferencia absoluta  
que te hacía sentir que sólo podría verte a ti.

Seguías sentada, evitando darle importancia  
e intentando al mismo tiempo ganar su atención.

Conjurabas sin darte cuenta,  
porque no aprendiste a hacerlo;  
de quién, si la horfandad limita hasta para eso.

Imagen 9



○ Arte textil

## Mónica Leyva

Guadalajara 1975  
Artista textil



moniley@hotmail.com

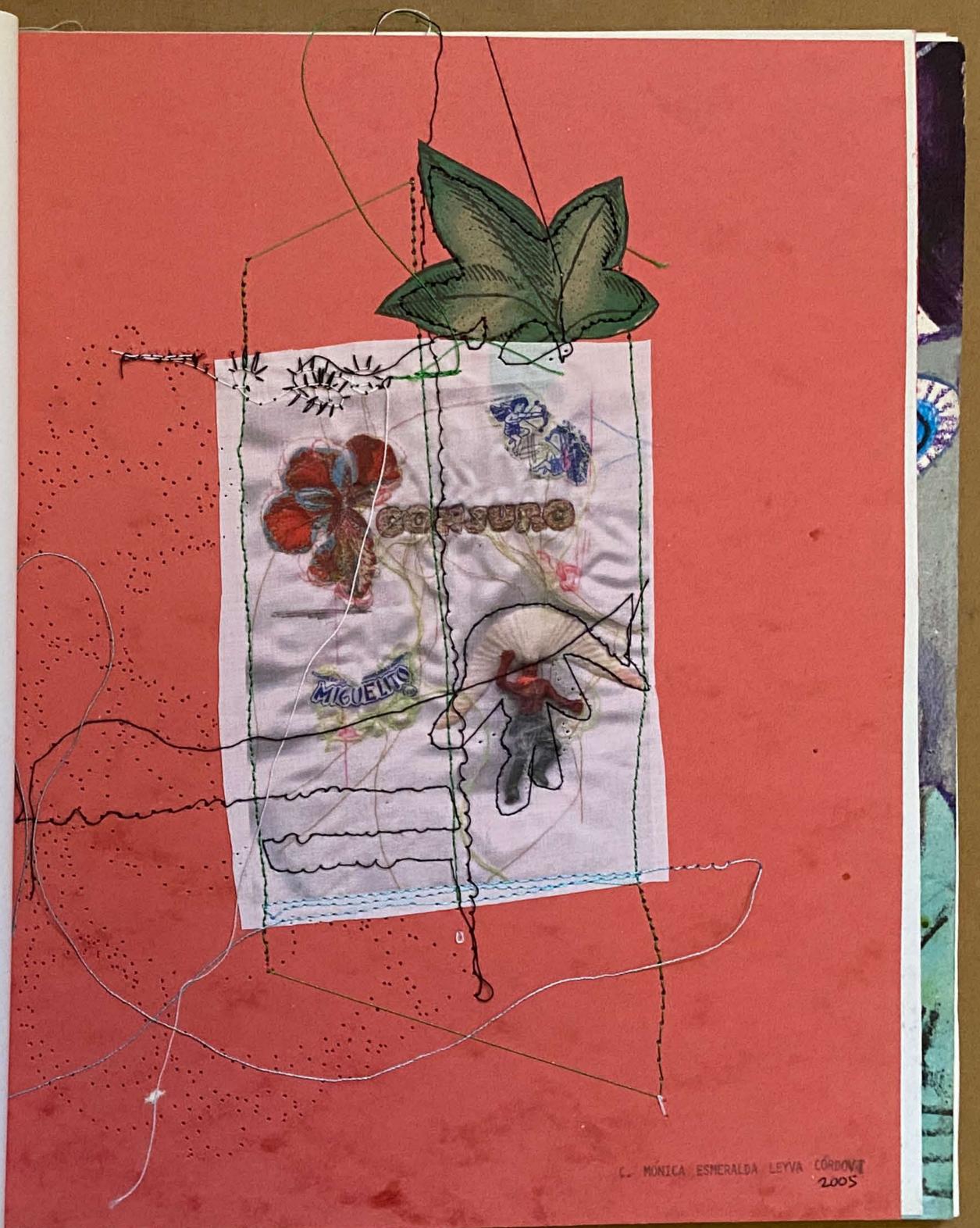
Mónica es egresada de la carrera de Ciencias de la comunicación por el Iteso —2000—, diplomada por la City Lit en Londres, —2001—, en el área de bordados experimentales —*Experimental stitched textiles*—. Reparte sus actividades entre la experimentación visual y su trabajo textil; exponiendo su obra y participando en distintas actividades artísticas.

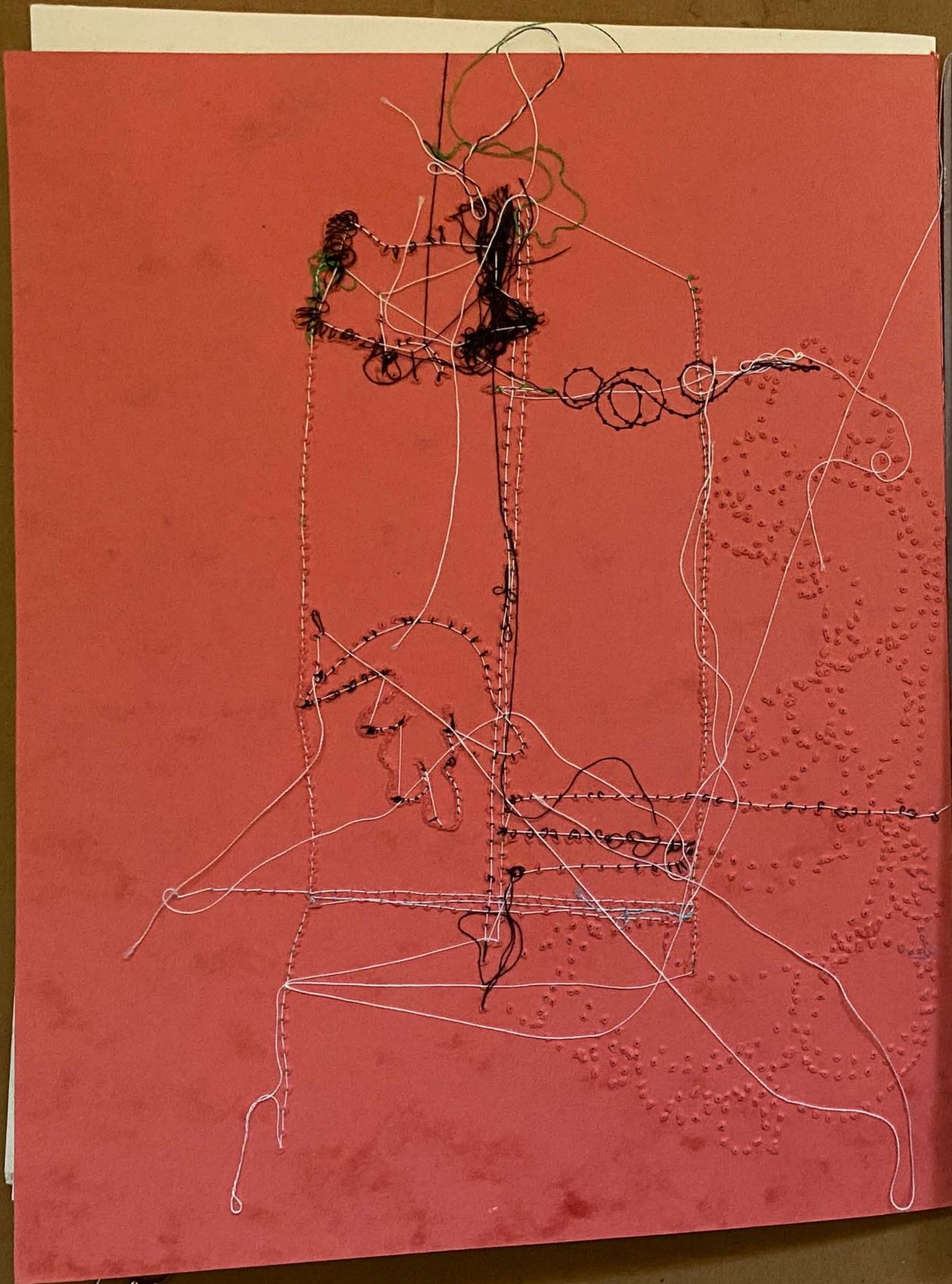
**Título:**  
Conjuro

**Técnica:**  
Collage de tela e impresiones digitales cosidos sobre papel



imagen 9





Literatura ○

Las mujeres,  
primero una y luego otra, y al final todas,  
fueron sacando yerbas de los estantes de atrás  
de sus puestos;  
las agitaban sin importarles que las vieran maldecir,  
vociferar palabras inescritas  
que sólo se cuchichean al oído, a oscuras,  
y con el temor del enojo de Dios.

imagen 10



○ Pintura

## Indira Castellón

Guadalajara 1980  
Pintora



ind80@hotmail.com

*"Ilustración que trata además de dar una imagen determinada al segmento del cuento, intenta reflejar una atmósfera en la cual se desarrolla ese párrafo.*

*Tomando formas un tanto burdas, haciendo uso de los colores brillantes, incorpora un poco de misterio a un lugar donde suceden historias envueltas en lo cotidiano de un mercado."*

Indira Castellón.

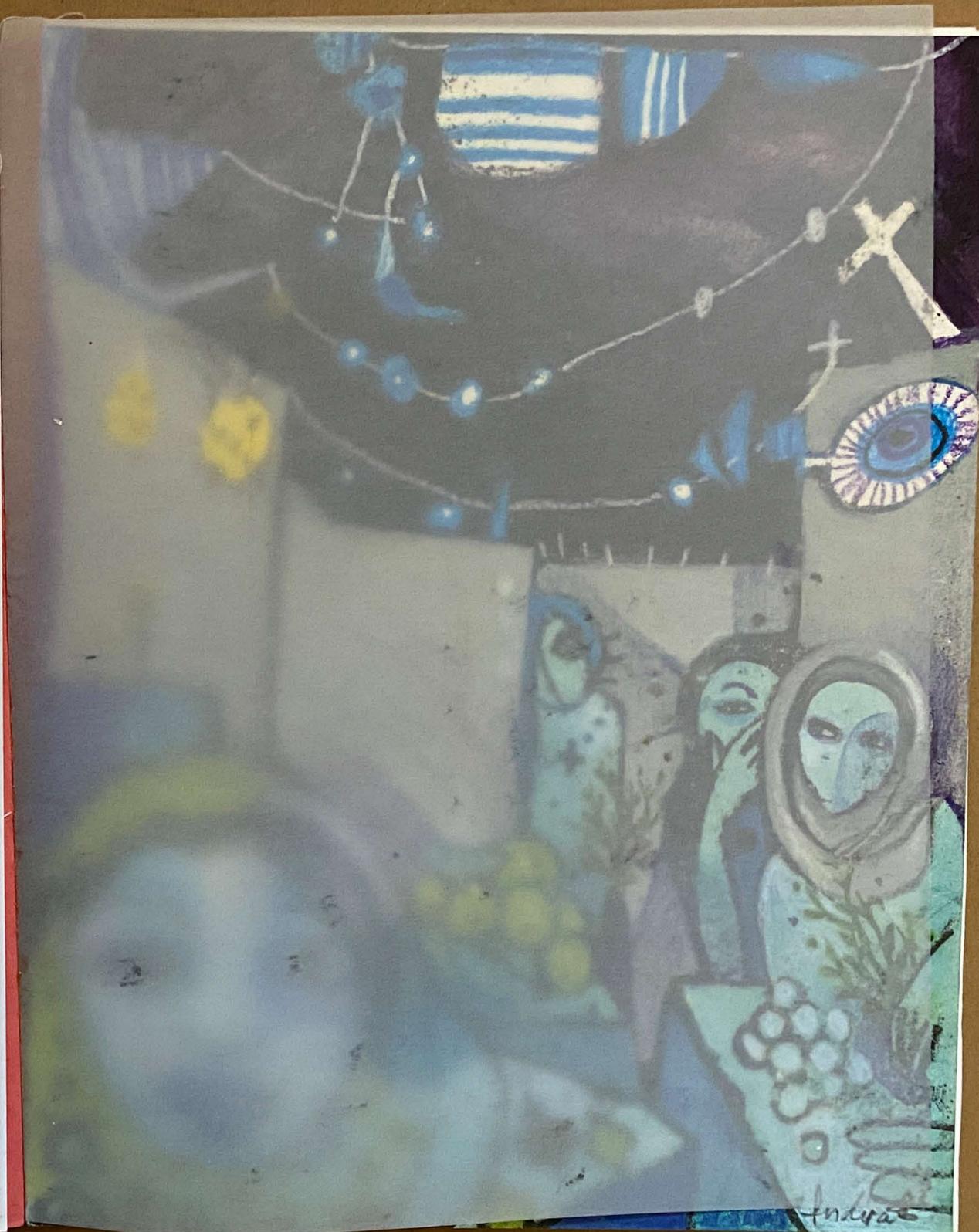
La autora ha participado desde 1997 en exposiciones colectivas e individuales en galerías, centros universitarios, espacios gubernamentales y en el Hotel Fiesta Americana.

**Título:**  
Se cuchichean con temor del enojo de Dios

**Técnica:**  
mixta sobre papel.



imagen 10



Pintura

# Indira Castellón

Guadalajara 1980  
Pintora



ind80@hotmail.com

"Ilustración que trata además de dar una imagen determinada al segmento del cuento, intenta reflejar una atmósfera en la cual se desarrolla ese párrafo."

Tomando formas un tanto burdas, haciendo uso de los colores brillantes, incorpora un poco de misterio a un lugar donde suceden historias en vueltas en lo cotidiano de un mercado."

Indira Castellón.

La autora ha participado desde 1997 en exposiciones colectivas e individuales en galerías, centros universitarios, espacios gubernamentales y en el Hotel Fiesta Americana.



La intensidad de emociones  
había paralizado a los hombres del administrador,  
que parecían querer morir de miedo;  
y al tacto buscaban un hueco entre la gente,  
para perderse y salirse de ahí.

imagen 11



○ Pintura

## Oscar Zumaya

Guadalajara  
Pintor



zumay\_@hotmail.com

*"Lo que aquí presento es el momento donde los hombres del administrador tienen miedo y están paralizados de terror, este miedo lo expreso mediante texturas y manchas azules y rojas. Los cuadros y círculos enfatizan figuras que pretendí realzar y las líneas que rodean a algunos personajes aportan movimiento a la composición".*

Oscar Zumaya.

Seleccionado en el 4to premio de pintura José Atanasio Monroy, y 2do. lugar en categoría de Jóvenes Creadores en la edición anterior, Oscar Zumaya participó en el Proyecto realización del mural 2001 en el Panteón de Mezquitan; y ha expuesto en diversas exposiciones gubernamentales y en galerías.

**Título:**  
Sin título

**Técnica:**  
Gis-papel, acuarela y tinta china sobre papel.

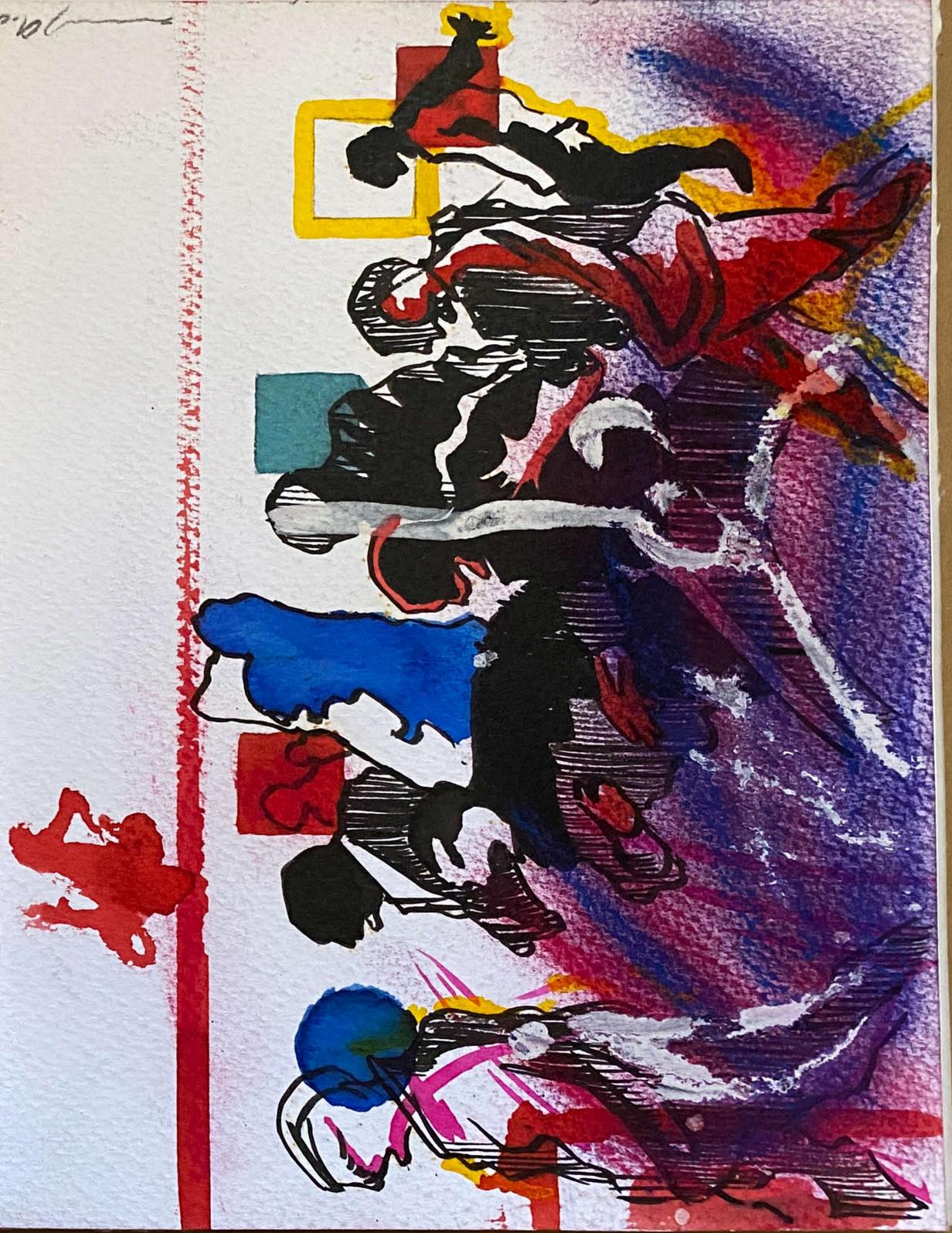


imagen 11



It  
Jo  
la  
car  
el P  
del  
Pante  
y ha e  
sas es  
nament  
galerías.

1960



Mareada por la embriaguez del momento,  
te levantaste del banco,  
extendiste una mano en señal de silencio,  
y cruzaste el círculo sin la menor inhibición.

El que llegó por ninguna de las puertas o que pudo  
estar ahí desde antes,  
encontró tu mirada en el aire, y te ofreció  
una manzana,  
la única fruta que le quedaba disponible.

imagen 12





○ Fotografía

## Iguazú Espinoza

Guadalajara 1984  
Fotógrafo



skatvijep@yahoo.com

"—Le tomaste por la muñeca, la acercaste a ti y mordiste—. Siempre he tenido un gusto muy particular por la sensualidad, lo cachondo y lo sugestivo, y que mejor manera de mostrar esos sentimientos que con una manzana y una boca de mujer, sólo imaginen las posibilidades".

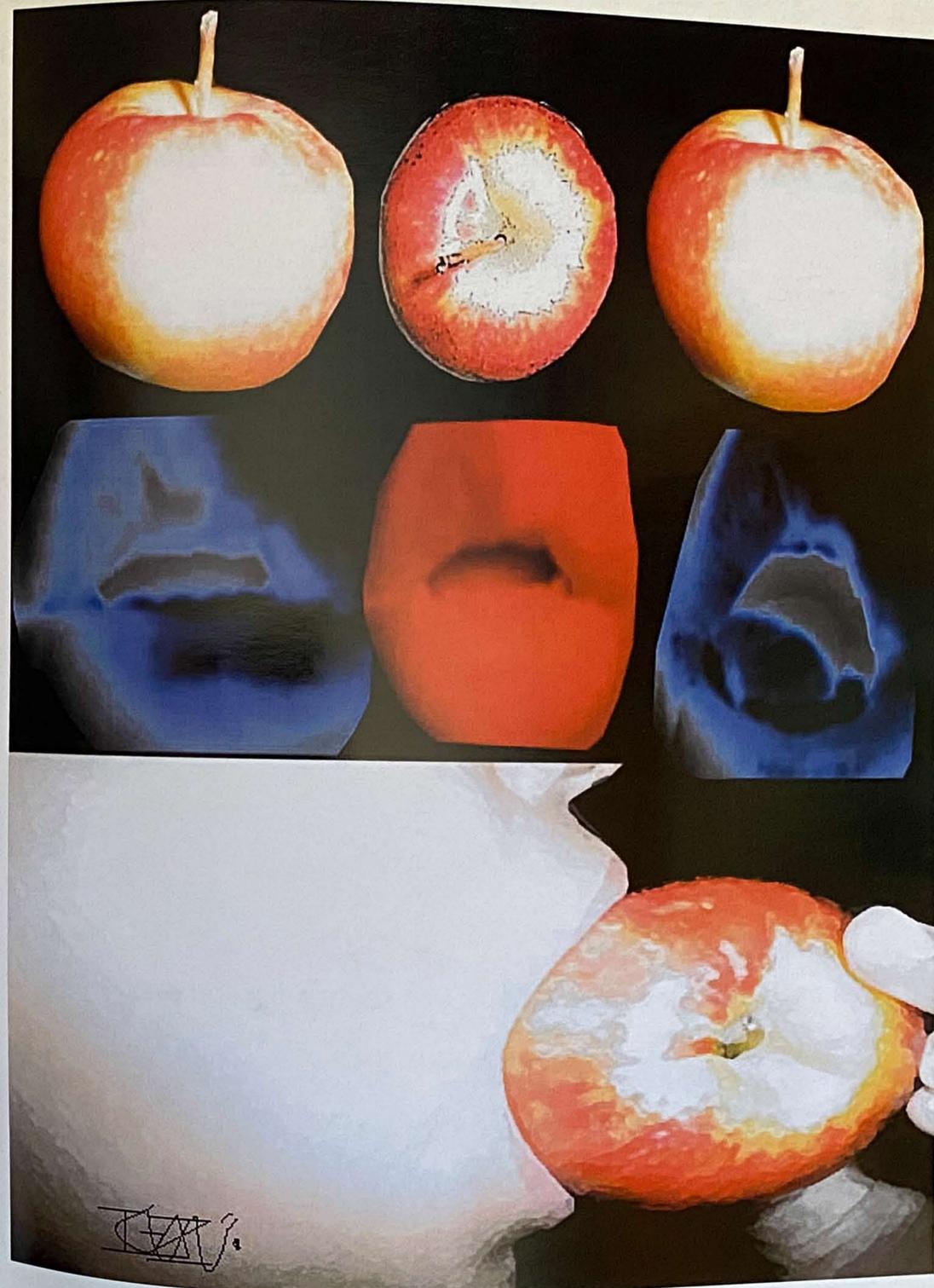
Iguazú Espinoza.

El autor ha intervenido en colectivas como "El último aullido de la iguana mutante", "Segunda muestra de talleres Opus Universitario", "Anabanea junto al Nostoc", "Primer festival de las nuevas artes 2004" con el colectivo ÑAÑARAS, y las ediciones 2, 3, 4 y 5 de Casiopea. Es productor y programador de Radio Universidad de Guadalajara en Puerto Vallarta.

**Título:**  
La tomaste por la muñeca, la acercaste a ti y mordiste

**Técnica:**  
Fotografía digital.

imagen 13



TÍTULO: "LA TOMASTE POR LA MUÑECA, LA ACERCASTE A TI Y MORDISTE

TÉCNICA: FOTOGRAFÍA DIGITAL

AUTOR: IGUAZÚ ESPINOZA PADILLA

[skratvijep@hotmail.com](mailto:skratvijep@hotmail.com)

2/40

En el montón de frutas estabas sentada  
en tu banco,  
dibujada con tu vestido naranja,  
con tus colores y sombras;

esculpida, con el volumen de cada uno de tus dedos,  
con el exacto brillo de tus ojos,  
de la hechicera que conjura por primera vez,  
y por última.

Le devuelves la manzana,  
la prueba y la tira al piso.  
El hombre sonríe por fuera y ordena que esa  
porque las ha chupado el diablo.

imagen 14



○ Grabado

## Patricia García

Guadalajara. 1977  
Pintora · Grabadora



patogp77@hotmail.com

### Exposiciones:

Colectivas en las ciudades de Chihuahua, Los Cabos, BCS, Zapopan y Gdl —Galería Jorge Martínez, Centro de Arte Moderno, Expresiones Galería, "IX Salón de la Plástica Joven", Museo de las Ciudades Hermanas, "IX Salón del Pequeño Formato", Galería de Arte Moderno, Casa Museo López Portillo, "X Salón de la Plástica Joven", Panteón de Belén, "Colectiva Puertas Abiertas", "Semana Cultural" Secretaría de Desarrollo Urbano, del Ayto. de Guadalajara—.

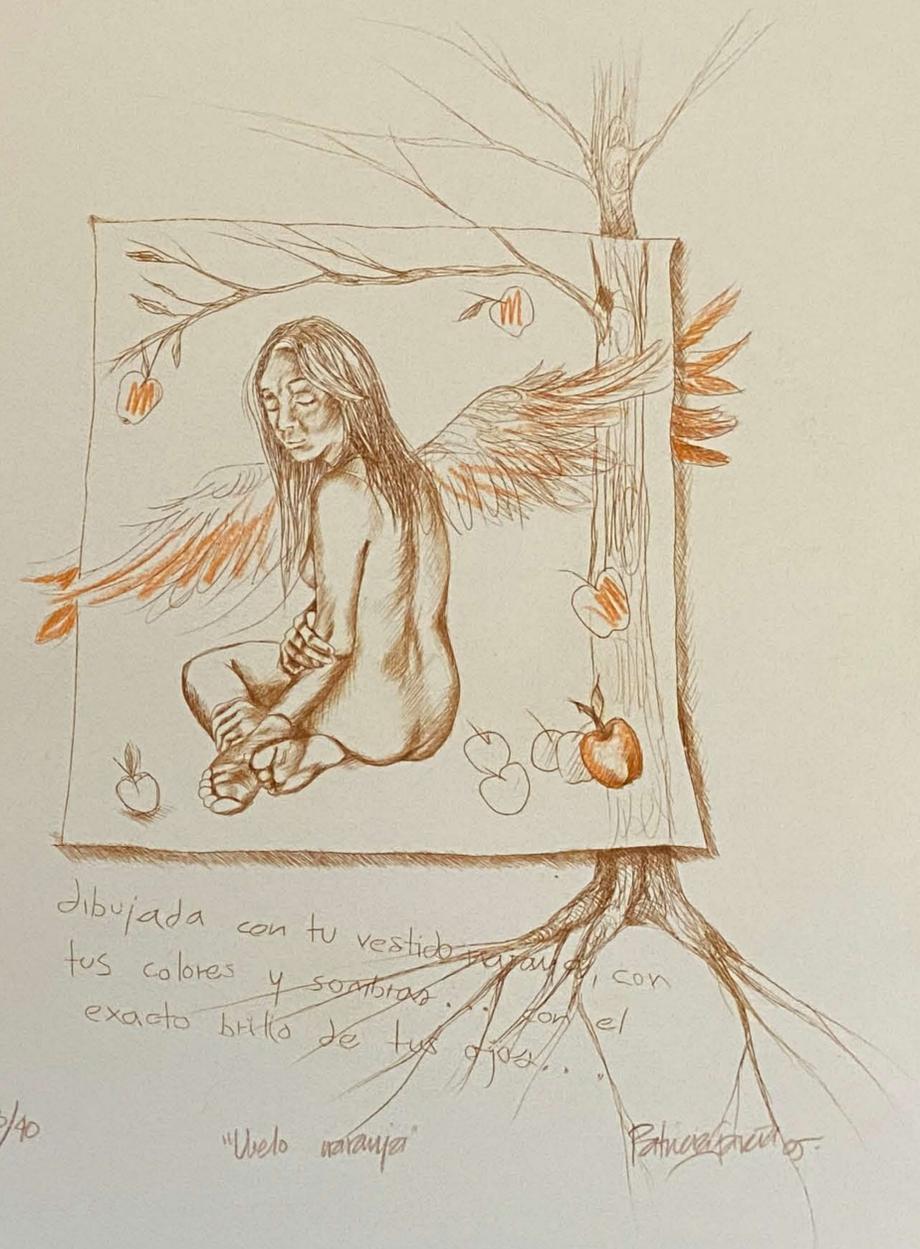
Individuales en el Centro Cultural Casa Vallarta y diversas en las galerías Casa de Ensueños art gallery y Ruiz Rojo.

**Título:**  
Vuelo naranja

**Técnica:**  
Grabado.



imagen 14



Te toma del brazo y salen del pueblo  
por todos lados, y por ninguno;  
primero tú y luego él,  
los dos al mismo tiempo:  
ahorita y nunca.

imagen 15



○ Grabado

## Miguel Ángel Martín del Campo

Lagos de Moreno, Jal. 1971  
Pintor · Maestro de Artes Plásticas



folletto\_69@hotmail.com

*"Esta es mi bruja sonriente. Esta es mi fruta prohibida, y su color queda en la imaginación."*

*Imagino que floto del brazo de ella también sonriendo, convirtiendo las líneas en sólo sonido; como una unidad de materia, su voluntad se vuelve parte mía en la medida que nos compartimos. Yo me covierto en ella y ella en mí, y existimos al mismo tiempo; mutando el universo en un profundo sueño de humor, fantasía, contradicciones: formas."*

**Miguel Ángel Martín del Campo.**

Premio "di representanza" en el segundo premio de pintura "Citta di Camaiore", Villa Borbone-Cavanis, Italia, Miguel Ángel ha expuesto en Italia, Francia, y Estados Unidos.; lugares —además de Suiza, Alemania, España y México—, donde tiene obra en colecciones privadas.

**Título:**  
Atardecer mágico

**Técnica:**  
Grabado.



2/10

"Atardecer Mágico"

Miguel Ángel '05

## Agradecimientos ○

Estas páginas están dedicadas a todos los amigos y compañeros que con su ayuda le han permitido a Casiopea seguir viviendo.

Comenzaré agradeciendo a los artistas que participaron en este número, a todos los amigos y personas que se han dejado encantar por Casiopea, a Laura Jalili por su tiempo y disponibilidad, a Ramsés Figueroa por el cuento de "La bruja del mercado" y el diseño de estas páginas, a Jorge Souza, Paco Barreda y Mauricio Ramírez del Ex Convento del Carmen por su disponibilidad y profesionalismo, a Rogelio Ozuna y Liz Saravia por prestarnos las instalaciones de café Ágora para la presentación de este sexto ejemplar, a Carlos Vázquez, Juan Vázquez y Dolores Tapia por la dramatización y musicalización del cuento "La Bruja del mercado", a Gabriel Torres Sánchez por la presentación en power point, al Descanso de Claudine por tocar siempre que sea necesario, a Caída Libre, a Rosy y Gabriel Auri, a Alberto Covarrubias a Lourdes Covarrubias, a Luis Ku, a Sandra Carvajal, a Cecilia Zamudio, a Carlos A. Varela Rico, a Gabriela Bautista, a Varela Carlos, a Michele Freyría, a Araceli del Socorro y al Museo de Artes Populares, a Dante Medina, Elisa Ontiveros y los actores Cesar Preciado y Héctor Carmona por su obra de Teatro, a Don Federico Munguía, a Pepe Ruíz por su obra de teatro y su entusiasmo a los proyectos de los que empiezan, a Marco Antonio Figueroa por su asesoría y soporte técnico, al eterno apoyo de Azul Martínez Vázquez, de Liliana Jalili, de María del Socorro, de Edgar Espinoza y su nueva familia; al arte, a Dios y por último, gracias a José Ramón Zamudio que en paz descansa.

Continuando con la lista, gracias a los patrocinadores: Rebeca Padilla, Víctor Iguazú de Iguazú producciones, a la organización civil INTEGRA, a Carlos Varela del Caf-Eco, a Selen Guzmán de C7, a Radio Universidad de Guadalajara, a Juan Carlos García y Rene Villareal del Winebar la Creación, a Beatriz Orozco, Toño Orozco, Mónica Escoto y Sandra Carvajal del Chai, a Thelma García Siordia y Cynthia López del Festival de las artes libres, al Sr. Vega Padilla del Restaurante el Jarro, al Ing. Rigoberto Vázquez de Printing Quality y Alberto Ruvalcaba de la Revista Tedium Vitae.

Augusto Martínez Zamudio



## En la ruta de Casiopea.

Agosto

20 fotógrafos invitados a formar las páginas de Casiopea número 7. Estaremos (no de manera oficial) en Fotoseptiembre. Se presentará en el Caf-Eco.



Noviembre

10 artistas plásticos y 10 escritores, trabajando en pares, para crear un proyecto original que será el contenido de Casiopea número 8.



Para ambas ediciones está abierta la convocatoria. Cualquier duda dirigirse con Augusto Metzlin al 39-15-4468 o al correo electrónico: metzlin@hotmail.com.

A todos, otra vez gracias.

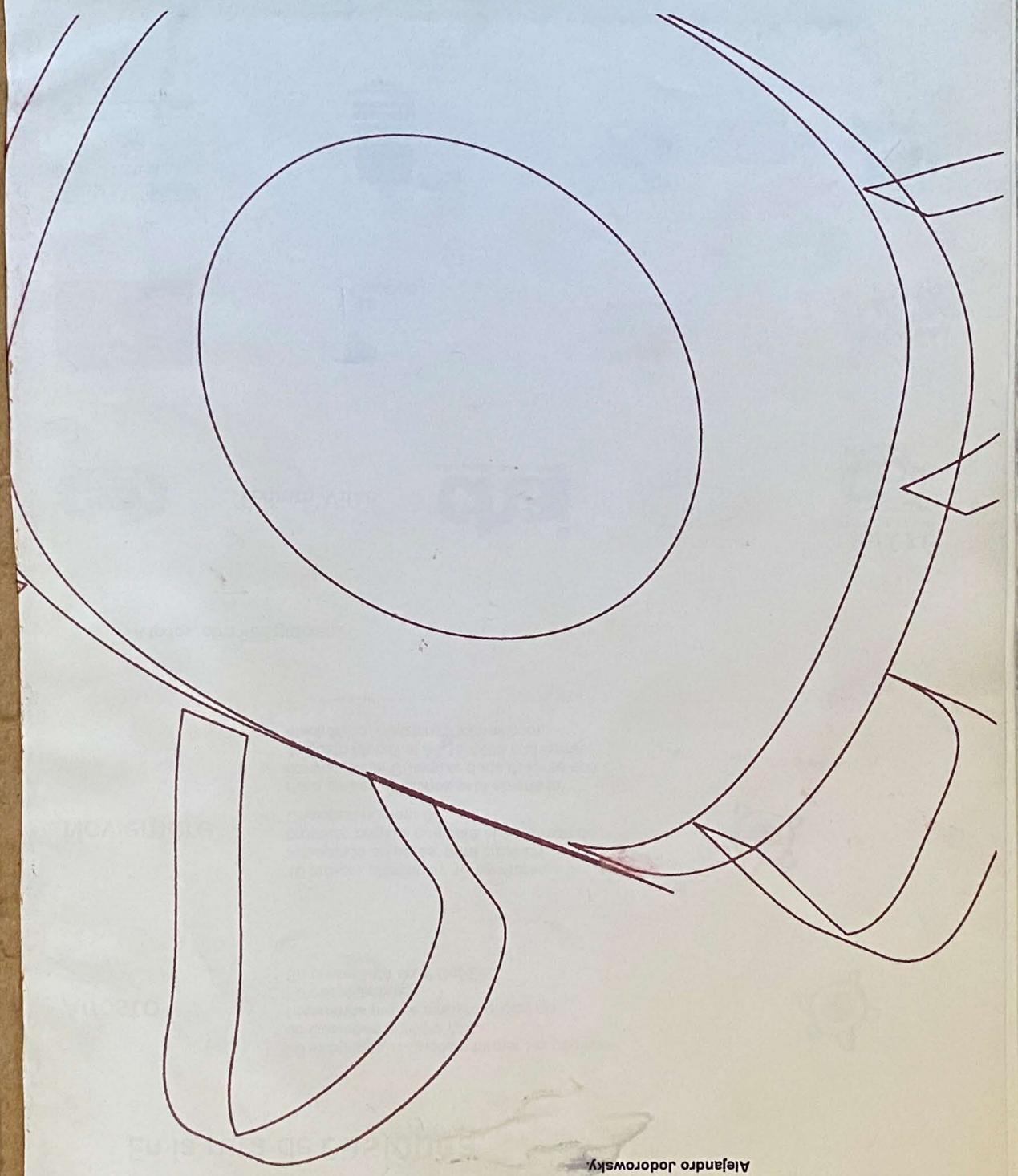


Tedium Vitae



D.R. 2005, revista carpeta de arte Casiopea  
D.R. 2005, Ramsés Figueroa por el cuento La bruja del mercado.  
D.R. 2005, Los autores por su obra que se exhibe en este volumen.

Pd.- Gracias a José Madrigal Guzmán.



"Sólo has de adquirir el poder de ayudar.  
Un arte que no sirve para sanar no es arte"  
Alejandro Jodorowsky.